



Mesto Krupina
Svätotrojčné námestie č.4
963 01 Krupina

Vybavuje: Mgr. Mária Jadud'ová, MBA

**Zmluva o poskytovaní sociálnej služby a zmluva o platení
úhrad za sociálnu službu
č. 10963/2026**

*/domáca opatrovateľská služba (ďalej len „opatrovateľská služba“)/,
uzatvorená v zmysle § 74 zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách
a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní
(živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov*

(ďalej len „zmluva“)

**Článok I.
Zmluvné strany**

1.1 Poskytovateľ sociálnych služieb:

Názov organizácie: Mesto Krupina
Sídlo organizácie: Svätotrojčné námestie č. 4, 963 01 Krupina
Zástupca: Ing. Radoslav Vazan – primátor mesta
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.
Číslo účtu vo formáte IBAN: SK24 0200 0000 0000 2002 0412
IČO: 00320056
DIČ: 2021152540

(ďalej len „poskytovateľ“)

1.2 Prijímateľ sociálnych služieb:

Meno a priezvisko: Ružena CIGLANOVÁ
Adresa trvalého pobytu: [REDACTED]
Dátum narodenia: [REDACTED]
Rodné číslo: [REDACTED]

(ďalej len „prijímateľ“)

1.3 Platca sociálnych služieb:

Meno a priezvisko: Miroslav CIGLAN
Adresa trvalého pobytu: [REDACTED]
Dátum narodenia: [REDACTED]
Rodné číslo: [REDACTED]

(ďalej len „platca“)

(každý samostatne aj ako „zmluvná strana“, spolu aj ako „zmluvné strany“)

sa dohodli na uzavretí tejto zmluvy o poskytovaní sociálnej služby v Meste Krupina v zmysle zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Krupina č.13/2025 o sociálnych službách, o určení úhrady, spôsobe jej určenia a platenia za sociálne služby poskytované mestom Krupina, zák. č. 601/2003 o životnom minime v znení neskorších predpisov a § 51 Občianskeho zákonníka.

Článok II. Predmet zmluvy

2.1 Poskytovateľ sa zaväzuje pre prijímateľa poskytovať sociálnu službu na základe Integrovaného posudku vydaného ÚPSVaR Zvolen pod číslom: ZV1/KP/SOC/2025/50221 zo dňa 31.10.2025 a žiadosti o poskytnutie opatrovateľskej služby zo dňa 22.04.2026.

2.2 Prijímateľ sa zaväzuje prijať sociálnu službu a dodržiavať povinnosti uvedené v tejto zmluve a v zákone o sociálnych službách.

2.3 Platca sa zaväzuje platiť za prijímateľa úhradu za poskytovanú opatrovateľskú službu, ktorú poskytovateľ poskytuje zmluvnej strane uvedenej v záhlaví zmluvy bod 1.2 ako prijímateľ sociálnej služby.

Ak podľa príslušných ustanovení zákona o sociálnych službách (§ 73a ods.8 zák. č. 448/2008 Z.z.) nemožno od prijímateľa požadovať platenie úhrady za sociálnu službu alebo jej časti ku dňu splatnosti, prechádza táto povinnosť na zaopatrené deti, ak sa ich príjem spoločne neposudzuje a spoločne nezapočítava s príjmom prijímateľa. Platca podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že jeho mesačný príjem po zaplatení úhrady za poskytovanú sociálnu službu neklesne pod hranicu 1,65 –násobku životného minima.

2.4 Predmetom zmluvy je aj úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán v zmysle zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 445/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní v znení neskorších predpisov.

Článok III. Druh poskytovanej sociálnej služby

3.1 Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať opatrovateľskú službu fyzickej osobe, ktorá:

- a) má trvalý pobyt na území mesta Krupina,
- b) je odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby podľa § 41 zák. o sociálnych službách a zároveň
- c) je odkázaná na pomoc pri úkonoch podľa prílohy č. 4 zák. č. 448/2008 Z.z. zodpovedajúce činnostiam, ktoré podľa integrovaného posudku fyzická osoba nie je schopná samostatne vykonávať alebo je schopná ich vykonávať s dohľadom, v rozsahu ustanovenom všeobecne záväzným právnym predpisom pre stupeň odkázanosti tejto fyzickej osoby, ak sa poskytovateľ sociálnej služby s prijímateľom sociálnej služby na návrh prijímateľa sociálnej služby v zmluve o poskytovaní sociálnej služby nedohodne na nižšom rozsahu.

Článok IV. Vecný rozsah a forma poskytovanej sociálnej služby

4.1 Opatrovateľská služba sa poskytuje terénnou formou v domácom prostredí prijímateľa.

4.2 Poskytovateľ sa zaväzuje pre prijímateľa v zmysle zákona o sociálnych službách vykonávať odborné, obslužné a ďalšie činnosti v rozsahu poskytovanej služby, dohodnuté

v jednotlivých úkonoch s prijímateľom nasledovne:

- osobná hygiena, celkový kúpeľ
- obsluha (prinesenie stravy a nápoja na dosah prijímateľa)
- sprievod na toaletu
- výber oblečenia (rozpoznanie jeho správneho vrstvenia a farieb)
- obliekanie, obúvanie
- vyzliekanie, vyzúvanie
- sprievod pri chôdzi, pomoc pri vstávaní z lôžka, polohovanie
- príprava jedla, zohrievanie jedla, umytie riadu, bežné upratovanie v domácnosti, obsluha bežných spotrebičov, starostlivosť o lôžko, vynášanie drobného odpadu od zbernej smetnej nádoby
- sprievod na lekárske vyšetrenie, predčítanie osobe nevidiacej
- dohľad - inštruovanie, usmerňovanie, monitorovanie a kontrola fyzickej osoby pri plánovaní príprave a vykonávaní sebaobslužných úkonov, úkonov starostlivosti a základných sociálnych aktivít

Článok V.

Miesto poskytovania sociálnej služby

5.1 Opatrovateľská služba sa bude poskytovať na hore uvedenej adrese trvalého bydliska prijímateľa. Prijímateľ v záujme realizácie dohodnutých služieb umožní zamestnancovi (poskytovateľovi) vstúpiť do priestorov svojho bytu – domácnosti.

Článok VI.

Čas poskytovania sociálnej služby

6.1 Poskytovanie opatrovateľskej služby začína dňom: **01.05.2026.**

6.2 Opatrovateľská služba bude poskytovaná v pracovných dňoch:

- **v utorok 3 hod.** (tri hodiny) denne
- **v stredu 3 hod.** (tri hodiny) denne a
- **vo štvrtok 3 hod.**(tri hodiny) denne

V počte a v rozsahu úkonov podľa bodu 4.2 tejto zmluvy zodpovedajúcich tomuto času.

6.3 Opatrovateľská služba sa **poskytuje na dobu určitú**, tj, počas trvania podmienok na poskytovanie sociálnej služby u prijímateľa.

6.4 Pri hospitalizácii, pri umiestnení do zariadení sociálnych služieb alebo pri prerušení poskytovania opatrovateľskej služby na dobu dlhšiu ako 30 dní je prijímateľ povinný písomne vyzvať poskytovateľa na zmenu zmluvných podmienok zmluvy o poskytovaní sociálnej služby formou dodatku alebo na jej zrušenie. V prípade, ak prijímateľ opatrovateľskej služby alebo rodinní príslušníci nedoručia Mestu Krupina do 30 dní výzvu podľa predchádzajúcej vety, Mesto Krupina je oprávnené odstúpiť od uzatvorenej zmluvy.

6.5 Svojim podpisom prijímateľ a platca zároveň potvrdzuje, že bol oboznámený so zákonom č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 445/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní v znení neskorších predpisov a požaduje sociálnu službu v rozsahu podľa článku VI. bodu č. 2 tejto zmluvy.

Článok VII.

Úhrada za sociálnu službu, spôsob určenia a platobné podmienky

7.1 Výška úhrady za poskytovanú sociálnu službu – opatrovateľská služba je stanovená v zmysle § 72 zákona o sociálnych službách a v zmysle Všeobecného záväzného nariadenia Mesta Krupina č. 13/2025 o sociálnych službách, o určení úhrady, spôsobe jej určenia a platenia za sociálne služby poskytované mestom Krupina zo dňa 10.12.2025.

Platcovi s odkazom na § 73a ods. 7 a 8 zákona o sociálnych službách vzniká povinnosť platiť úhradu za sociálnu službu alebo jej časť za osobu uvedenú v záhlaví zmluvy bod 1.2 ako prijímateľovi sociálnej služby, ktorú platca týmto zároveň uznáva ako svoju povinnosť a dobrovoľne sa k nej touto zmluvou zaväzuje.

7.2 Výška úhrady za opatrovateľskú službu je určená v závislosti od času a doby jej poskytovania pre prijímateľa nasledovne: **poplatok občana – prijímateľa za 1 hod. opatrovateľskej služby je 2,50 EURO** (slovom: dve euro päťdesiat centov).

7.3 Úhrada za opatrovateľskú službu v kalendárnom mesiaci je určená podľa rozsahu hodín v prepočte na 20 pracovných dní.

7.4 Celková mesačná úhrada za poskytnuté úkony opatrovateľskej služby spolu činí **90,00 EUR / 20 pracovných dní mesiaca** (slovom: deväťdesiat EUR).

7.5 Úhradu za opatrovateľskú službu platí platca podľa skutočného rozsahu poskytnutých hodín za kalendárny mesiac, v ktorom sa opatrovateľská služba poskytla, najneskôr do 15. dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca.

7.6 Úhradu za poskytovanie sociálnej služby je platca povinný uhradiť mesačne najneskôr do 15 dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca:

- a) v hotovosti do pokladne poskytovateľa formou príjmového dokladu, alebo
- b) bezhotovostne: - prevodom na účet poskytovateľa, číslo účtu vo formáte IBAN:
SK24 0200 0000 0000 2002 0412, bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s. , variab. symbol 64825 alebo poštovou poukážkou.

7.7 Úhrada za sociálne služby uvedené v článku VII. bod 7.2 tejto zmluvy sa upravuje na základe novo prijatého všeobecne záväzného nariadenia Mesta Krupina.

7.8 Ak sa zmenia skutočnosti, ktoré sú predmetom tejto zmluvy, zmenia sa tieto skutočnosti dodatkom k tejto zmluve o poskytovaní sociálnej služby. Poskytovateľ sociálnej služby prijímateľ sociálnej služby a platca sú povinní uzatvoriť dodatok k tejto zmluve v súlade so zákonom 448/2008 Z.z. a v súlade s ustanoveniami Všeobecného záväzného nariadenia Mesta Krupina č.13/2025 o sociálnych službách, o určení úhrady, spôsobe jej určenia a platenia za sociálne služby poskytované mestom Krupina, v lehote 15 dní od výzvy poskytovateľa s možnosťou jej vypovedania.

Článok VIII.

Ukončenie zmluvy a dôvody odstúpenie od zmluvy

8.1 Zmluvný vzťah skončí pred uplynutím dohodnutej doby:

- a) vzájomnou dohodou zmluvných strán,
- b) písomnou výpoveďou ktoroukoľvek zmluvnou stranou, s výpovednou lehotou 30 dní, výpoveď musí byť doručená druhej zmluvnej strane, pričom výpovedná lehota začína plynúť nasledujúci deň po jej doručení,
- d) smrťou prijímateľa,
- e) výmazom sociálnej služby z registra poskytovateľov.

8.2 Poskytovateľ sociálnej služby môže jednostranne a okamžite vypovedať zmluvu o poskytovaní sociálnej služby dňom doručenia písomnej výpovede prijímateľovi ak:

- a) prijímateľ hrubo porušuje povinnosti uvedené v tejto zmluve,
- b) prijímateľ hrubo porušuje dobré mravy, alebo sa porušenia dobrých mravov dopustia manžel, manželka, rodič alebo plnoleté dieťa prijímateľa tejto sociálnej služby, ktoré narušajú občianske spolužitie vo vzťahu k pracovníkovi opatrovateľskej služby, patrí sem aj nezabezpečenie hygienicky vhodného prostredia a dostatočnej vykurovacej teploty v zimnom období pre výkon sociálnej služby v domácnosti prijímateľa sociálnej služby.
- c) platca nezaplatí dohodnutú úhradu uvedenú v článku VII. tejto zmluvy za sociálnu službu v dohodnutej lehote, ani po výzve poskytovateľa na zaplatenie dlžnej sumy.
- d) prijímateľ alebo platca sociálnej služby neuzatvorí dodatok k zmluve, ktorý vznikne na základe platných právnych predpisov,
- e) je zmenený účel poskytovania sociálnej služby tak, že zotrvanie na tejto Zmluve o poskytovaní sociálnej služby by pre poskytovateľa znamenalo zrejmu nevýhodu.
- f) Mesto Krupina rozhodne o zániku odkázanosti prijímateľa na sociálnu službu.
- g) keď prijímateľ bez vážneho dôvodu nevyužíva sociálnu službu po dobu dlhšiu ako 30 dní po sebe, za vážny dôvod sa považuje aj pobyt v zdravotníckom zariadení.

8.3 Poskytovateľ pri jednostrannom vypovedaní zmluvy je povinný doručiť prijímateľovi a platcovi písomnú výpoveď s uvedením dôvodu výpovede.

8.4 Prijímateľ a platca berie na vedomie a súhlasí s tým, že písomnosti týkajúce sa poskytovania sociálnej služby podľa tejto zmluvy doručené poštou sa pokladajú za doručené, i keď táto zásielka bude poskytovateľovi vrátená ako zásielka prijímateľom neprevzatá.

Článok IX. Práva a povinnosti účastníkov

9.1 Prijímateľ sociálnej služby je povinný písomne oznámiť poskytovateľovi do ôsmich dní zmeny v skutočnostiach rozhodujúcich na trvanie odkázanosti na sociálnu službu zmeny v príjmových a majetkových pomeroch rozhodujúcich na určenie sumy úhrady za sociálnu službu.

9.2 Prijímateľ sociálnej služby je povinný na výzvu mesta (poskytovateľa) osvedčiť skutočnosť rozhodujúcu na trvanie odkázanosti na sociálnu službu, a to v lehote do ôsmich dní odo dňa doručenia výzvy, ak vo výzve neurčí dlhšiu lehotu. Ak prijímateľ nevyhoví výzve v určenej lehote, rozhodne sa o zániku odkázanosti fyzickej osoby na sociálnu službu, ak bola vo výzve na tento následok upozornená.

9.3 Prijímateľ sociálnej služby je povinný na výzvu mesta (poskytovateľa) zúčastniť sa posúdenia zdravotného stavu a opätovného posúdenia zdravotného stavu v termíne určenom lekárom. Ak sa prijímateľ tohto posúdenia nezúčastní, správny orgán rozhodne o zániku odkázanosti na sociálnu službu.

9.4 Prijímateľ sociálnej služby, ktorý z dôvodu nízkeho príjmu neuhrádza za sociálne služby úhradu v plnej sume je povinný poskytovateľovi sociálnej služby oznámiť výšku svojich príjmov a čestným vyhlásením preukázať výšku úspor a hodnotu majetku, ohlásiť zmeny vo výške príjmu, úspor a zmeny v hodnote majetku, ktoré sú rozhodujúce na určenie sumy úhrady za sociálnu službu. Ak prijímateľ nesplní túto povinnosť, poskytovateľ sociálnej služby pri určení sumy úhrady za sociálnu službu postupuje podľa výšky úhrady pre najvyšší príjem.

9.5 Ak podľa § 73 zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách nevznikne prijímateľovi sociálnej služby povinnosť platiť úhradu za sociálnu službu alebo jej časť a táto povinnosť nevznikne ani rodičom alebo deťom a prijímateľ sociálnej služby zomrie, nezaplatená úhrada

za sociálnu službu alebo jej časť je pohľadávka poskytovateľa sociálnej služby, ktorá sa uplatňuje v konaní o dedičstve.

9.6 V prípade, ak prijímateľ opatrovateľskej služby odmietne prijať poskytnutie opatrovateľskej služby bezdôvodne a neopodstatnene (napr. odmietnutie pridelenj opatrovateľky, úmyselné neodomknutie bytu, neodobratie služby min. 3 dni bez udania dôvodu), je povinný zaplatiť úhradu za poskytovanie opatrovateľskej služby vo výške stanovenej v platnej Zmluve o poskytovaní sociálnej služby až do vypovedania poskytovania sociálnej služby zo strany Mesta Krupina na základe vyššie uvedených skutočností, najneskôr do 8 pracovných dní.

9.7 O pridelení osoby na výkon opatrovateľskej služby rozhoduje výlučne Mesto Krupina.

9.8 Nákup sa v zmysle prílohy č. 4 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov zabezpečuje maximálne v dvoch predajniach, ktoré sú najbližšie k bydlisku prijímateľa sociálnej služby. Nákup sa vykonáva len pre osobné potreby prijímateľa sociálnej služby.

9.9 V prípade dovolenky alebo práceneschopnosti osoby pridelenj na výkon opatrovateľskej služby pre prijímateľa sociálnej služby sa opatrovateľská služba zabezpečuje podľa personálnych možností opatrovateľskej služby v úzkej súčinnosti s rodinnými príslušníkmi prijímateľa sociálnej služby.

Článok X. Záverečné ustanovenia

10.1 Zmluva je vyhotovená v piatich exemplároch, z toho jeden obdrží prijímateľ jeden platca a tri poskytovateľ.

10.2 Zmeny a doplnky k tejto zmluve možno vykonať len a na základe písomného dodatku so súhlasom zmluvných strán, pričom písomný dodatok je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy, ak sa zmenia skutočnosti, ktoré sú predmetom tejto zmluvy alebo ak sa zmenia skutočnosti rozhodujúce pre určenie úhrady a platenie úhrady za poskytovanú sociálnu službu.

10.3 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

10.4 Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, s obsahom zmluvy sa oboznámili a porozumeli mu. Na znak súhlasu zmluvu podpisujú.

Článok XI. Oboznámenie sa s článkom 13 Nariadenia o ochrane osobných údajov:

11.1 Svojim podpisom prehlasujem, že som bol/a oboznámený/á s informáciami podľa článku 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov.

11.2 V zmysle zákona NR SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, týmto udeľujem súhlas Mestu Krupina, Svätotrojičné námestie č. 4, 963 01 Krupina, so spracovaním mojich osobných údajov uvedených v tejto žiadosti ako aj ďalších osobných údajov nevyhnutných pre účel spracúvania sociálnej agendy v súvislosti s poskytovaním sociálnych služieb. Zároveň vyhlasujem, že súhlasím s ich poskytovaním inej osobe výhradne na účel súvisiaci s poskytovaním sociálnych služieb.

11.3 Súhlas na spracúvanie osobných údajov sa poskytuje na dobu neurčitú a počas trvania tejto zmluvy ho nevezmem späť. Zároveň beriem na vedomie, že práva dotknutej osoby sú upravené §19 - §25 zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov. Vyššie uvedené údaje potvrdzujem podpísaním tejto zmluvy.

V Krupine, dňa 28.04.2026

Prijímateľ:

Za poskytovateľa:

Ružena Ciglanová

Ing. Radoslav Vazan
primátor mesta

Platca:

Miroslav Ciglan